

BĒRNU KAKLA ORTOZE

Lietošanas instrukcija



ASPEN PD1



ASPEN PD2



ASPEN PD3



ASPEN PD4



ASPEN PD5



ASPEN ADULT SHORT



MEDICĪNISKA IERĪCE



VIENAM PACIENTAM - VAIRĀRKĀRTĒJAI LIETOŠANAI



UZMANĪBU



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands

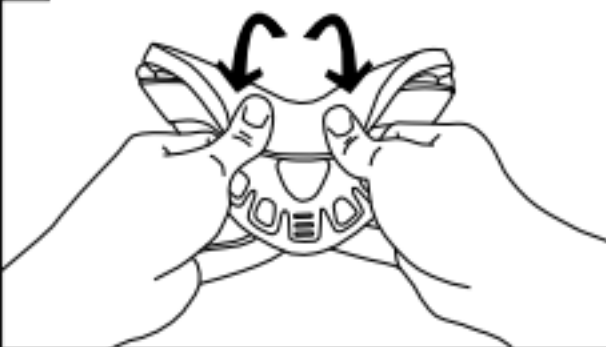
Pat. aspenmp.com/patents

Aspen Medical Products, LLC
6481 Oak Canyon, Irvine, CA 92618-5202 USA
aspenmp.com • +1-800-295-2776 • +1-949-681-0200
©2023 Aspen Medical Products, LLC. All Rights Reserved.
RC0075K revised 03/2023

1



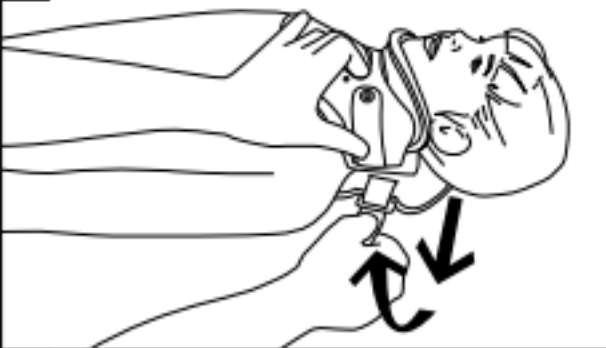
2A



2B



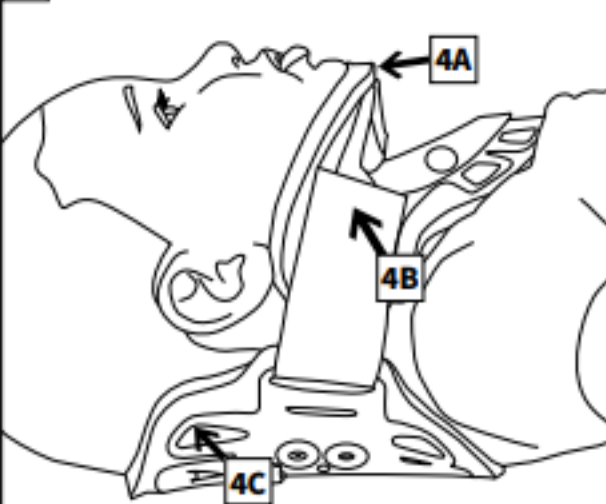
3A



3B



4



LATVIEŠU

1. IZMĒRA IZVĒLE

Pareizo kakla ortozes izmēru ietekmē bērna augums, svars un vecums. Izvēlieties atbilstošo izmēru pēc tabulas.

IZMĒRU TABULA			
Izmērs	Vecums	Svars	Augums
PD1	1-18 mēneši	11-29 lb / 5-13 kg	21-33 in / 53-84 cm
PD2	9-24 mēneši	22-33 lb / 10-15 kg	29-37 in / 74-94 cm
PD3	1-3 gadi	24-36 lb / 11-16 kg	33-40 in / 84-102 cm
PD4	2-5 gadi	26-42 lb / 12-19 kg	35-45 in / 89-114 cm
PD5	3-6 gadi	27-54 lb / 12-25 kg	37-48 in / 94-122 cm
Adult Short	No 5 gadiem	No 35 lb / 16 kg	No 42 in / 107 cm

Nosakiet aptuveno izmēru pēc tabulas. Pārāk augsta ortoze var izraisīt pārmērīgu kakla atliekšanu, savukārt pārāk zema ortoze var ietekmēt elpceļus un mazāk ierobežo kustības.

2. NOVIETOŠANA

Iebīdīet aizsmugurējo paneli aiz kakla.

A. Horizontāli saspīdīet ortozes priekšējo daļu uz pusi.

B. Ievietojiet priekšējo paneli zem zoda tā, lai zoda balsts sniegtos līdz zoda priekšējai malai. Pārlieciet sānu daļas pāri pleciem un viegli piestipriniet aizsmugurējā paneļa cilpiņu aizdares siksnu pie priekšējā paneļa, lai noturētu to vietā.

3. NOSTIPRINĀŠANA

A. Ar vienu roku turot trahejas atveri, velciet aizsmugurējā paneļa siksnu uz āru, līdz tā ir nostiepta. Tad piestipriniet siksnu pie priekšējā paneļa sāna. Atkārtojiet otrā pusē, pārmaiņus pievelkot abas puses, līdz ortoze ir droši nostiprināta un centrēta.

B. Tikai staigājošiem pacientiem: PD3, PD4 un PD5 aizsmugurējam panelim ir pakauša atbalsta sikсна. Pielāgojiet to, piespiežot aizsmugurējo paneli kaklam un pievelkot siksnas, līdz tās ir nostieptas.

4. PIEGULŠANAS PĀRBAUDE

A. VAI ZODA ATZĪMES IR NOSEGTAS?

Zoda balsta plastmasai jāatrodas vienā līmenī ar zoda galu, nosedzot atzīmes uz zoda polstera.

B. VAI SIKSNA SNIEDZAS PĀRI ATZĪMEI?

Novērsiet valjūgumu. Vienmērīgi pievelciet un atkārtoti pievelciet siksnas, pārliecinoties, ka cilpiņu aizdares sikсна sniedzas pāri zaļajai atzīmei un priekšējais un aizsmugurējais panelis droši pārklājas.

C. VAI FLEX TABS IR SALIEKTI?

Ja izmērs izvēlēts pareizi un ortoze ir pietiekami pievilktā, Flex Tabs balsta elementi būs noslogoti, nodrošinot atbalstu. Piezīme: iekšējais ieliktnis nekādā gadījumā nedrīkst skart elpceļus.

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Mugurkaula kakla daļas kustību ierobežošanai.

INDIKĀCIJAS

Dekompresijas procedūras; lūzumu ārstēšana; pēcoperācijas stabilizācija; kakla pātagas cirtiena trauma; saišu un muskuļu sastiepumi; cervikogēnas galvassāpes; kakla starpskriemeļu disku sindroms; muskuļu un skeleta sāpes; radikulopātija.

KONTRINDIKĀCIJAS

Paaugstināta jutība vai alerģija pret jebkuru ortozes materiālu. Limfātisko audu pietūkums, ko izraisa asinsrites traucējumi. Pacienti, kuriem saskaņā ar medicīniskiem norādījumiem ortozes lietošana nav atļauta.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET INSTRUKCIJU. Pirms ierīces uzlikšanas jāapgūst tās pareiza lietošana. Šie norādījumi ir tikai vadlīnijas, nevis medicīniski ieteikumi. Ja jums ir nopietna saslimšana, pirms izstrādājuma lietošanas noteikti konsultējieties ar kvalificētu veselības aprūpes speciālistu. Lai izstrādājums darbotos efektīvi, tas pareizi jāpielāgo. Noteiktos gadījumos šo izstrādājumu var nozīmēt ārsts. Papildu informāciju skatiet ierobežotās garantijas noteikumos.

KOPŠANAS NORĀDĪJUMI

Mazgāt tikai ar rokām 30 °C temperatūrā, izmantojot saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Žāvēt gaisā. Nelietot balinātāju vai citas ķīmiskas vielas.

MATERIĀLI

HDPE, neilons, poliuretāns, kokvilna.

NESATUR DABĪGĀ KAUCUKA LATEKSU.

UTILIZĀCIJA

Izstrādājumu var droši izmantot saskaņā ar vietējiem normatīvajiem aktiem.

ZIŅOŠANA

Par jebkuru nopietnu negadījumu saistībā ar šīs ierīces lietošanu ziņojiet savas valsts kompetentajai iestādei un ražotājam, kas norādīts šajā dokumentā.

IEROBEŽOTA GARANTĪJA

Aspen Medical Products, LLC, Irvine, CA 92618, garantē sākotnējam šī izstrādājuma pircējam, ka izstrādājumam nav materiālu un izgatavošanas defektu. Garantijas pārkāpuma gadījumā Aspen Medical Products, LLC vienīgais pienākums ir salabot vai nomainīt bojāto izstrādājumu vai tā daļu(-as).

Aspen Medical Products, LLC nav saistību saskaņā ar šo ierobežoto garantiju, ja:

- (a) izstrādājums nav iegādāts no Aspen Medical Products, LLC vai tā pilnvarota izplatītāja;
- (b) izstrādājums ir pārveidots;
- (c) izstrādājumā ievietotas detaļas, ko nav piegādājis Aspen Medical Products, LLC; vai
- (d) izstrādājums netiek lietots saskaņā ar Aspen Medical Products, LLC lietošanas instrukciju.

IEPRIEKŠ MINĒTAIS IR VIENĪGAIS UN EKSKLUZĪVAIS TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKLIS IZSTRĀDĀJUMA DARBĪBAS TRAUCĒJUMU VAI DEFEKTU GADĪJUMĀ. ASPEN MEDICAL PRODUCTS, LLC ATSAKĀS NO VISĀM CITĀM TIESĀM VAI NETIESĀM GARANTIJĀM, TOSTARP GARANTIJĀM PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI VAI KONKRĒTĀM MĒRĶĪM. ASPEN MEDICAL PRODUCTS, LLC PIENĀKUMI UN ATBILDĪBA PAR ZAUDEJUMIEM, KAS IZRIET NO ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAS VAI IR AR TO SAISTĪTI, IR IEROBEŽOTI AR TĀ PIRKUMA CENU. ASPEN MEDICAL PRODUCTS, LLC NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGS PAR JEBKĀDU VEIDU NEJAUSIEM VAI IZRIETOŠIEM ZAUDEJUMIEM.

Šī garantija piešķir jums konkrētas juridiskas tiesības. Jums var būt arī citas tiesības, kas atšķiras atkarībā no atrašanās vietas.

Jūsu reģiona pilnvaroto izplatītāju saraksts ir pieejams pēc pieprasījuma.